

写真文化首都「写真の町」

# しがしかわ

おいしい水と、うまい空気で、人とお米が育つまち

- ▶写真文化フォーラム、写真文化の推進、連携で共感
- ▶山本詩桜さん、英会話コンテスト全道一

**東川町開拓120年記念 町民ご祝儀米プレゼント 無料引換券付き**



10

2014 October  
No.732

【特選】東川町開拓120年記念標語

**おいしい水、米、写真のまち「東川っていいね」が増えてほしい。**

畑中 伽南（東川中3年）

## CONTENTS



# 10

2014 October  
No.732



めだかクラブのハロウィンパーティー  
(昨年10月、農村環境改善センター)

### まち・タウン 3

- 豊作期待～2年続きの8月稲刈り、新米初出荷
- 恒例・新米キャンペーン、今年も大好評
- 新東小玄関に「帰門」のモニュメント
- 神饌田、今年も8月に抜穂祭 ほか

### 今、生き生きと 8

- No.80 (株)フレッシュファーム 長谷川 孝さん、早紀さん、川口千春さん

### 町長コラム「飲水思源(いんすいしげん)」 10

- 会話を楽しむ贅沢
- ◇貸し出し図書・ビデオ紹介

### 大雪山の素顔 11

- Nature Column
- 夏から秋、そして冬へ 東川自然保護官事務所自然保護官 岸田春香さん
- 本で知る ふるさとの山
- 砲兵幹部の大雪山突破演習 町史編集専門員 西原義弘

### A Word From Another World 12

- No.37 ハロウィーンパンプキンとコスチューム カトリーナ・カイラさん

### 人生を拓(ひら)く 13

- 第5回 北町3丁目 村上成幸さん、信子さん
- ◇俳句

### くらし・ネットワーク 14

- 固定資産の異動申告をお忘れなく
- 町有地として財産取得しました
- 東小旧校舎の跡地利用案のご意見を募集
- 軽自動車税改正のお知らせ
- 子ども外来医療費助成申請は10月31日までに
- 臨時福祉給付金、子育て世帯臨時特例給付金を延期
- 10月から消化器内科は月曜日(午前)も開設 ほか

### 子育てチャンネル 20

- 個性 旭山動物園園長 坂東 元さん

### 保健だより 21

- 年に1度は特定健診、がん検診

### インフォメーション 22

- 10月の行事 ほか

【入選】東川町開拓120年記念標語 永島 優希(東川中3年)

大らかな 気持ちをもちたい 願いをこめて 心にうつす 旭岳

# 写真文化フォーラム、写真文化の推進、連携で共感

東アジア地域の  
写真文化の連携と  
拡大を目指して9  
月20、21の両日、  
東川町農村環境改  
善センターをメー  
ン会場に、東アジ  
ア写真文化国際  
フォーラムを開き  
ました。

写真文化首都宣  
言をした東川町の  
主催。(公社)日  
本写真協会業務執  
行理事、大平温  
(ゆたか)氏、新潟県新発田、沖縄県

浦添、神奈川県相模原、宮城県塩竈、  
奈良の5市から、「写真の町シバタ」  
実行委員、吉原悠博氏、(二社)フォ  
トネシア沖縄、東松泰子副理事長、  
「総合写真祭フォトシテイさがみは  
ら」・角村美文実行委員長、「塩竈  
フォトフェスティバル」の佐藤巨氏、  
入江泰吉記念奈良市写真美術館技術員  
兼古健悟氏の各氏、海外から中国・北  
京市で三映堂撮影芸術中心運営の榮榮  
&映里(ロン・ロン&インリ)両氏、  
台湾東方設計学院撮影学位学程学科長



邱奕堅(チェン・チ  
ウイ)氏が来町し  
ました。

「写真文化の推進  
と広域連携の可能性」  
をテーマにパネル  
ディスカッションを  
開き、各地を回る交  
流・交換写真展、イ  
ベント交流、ウェブ  
ページ統一に向けた  
標準化、写真コンテ  
ストなどの実現に向  
けて取り組み検討を  
進めることが提案さ

れました。

期間中、今年2月に発足した写真文  
化推進協議会(会長・松岡市郎町長)  
総会を開き、写真フェスティバル開催  
など写真文化の振興を進めている新潟  
県新発田、沖縄県浦添の各団体が新会  
員となりました。また来年度のフォー  
ラム開催地として、相模原市での開催  
検討を進めることになりました。

会場では今年までフランス・アルル  
国際写真祭ディレクターを務めたフラ  
ンソワ・エベル氏、写真家の石川直樹  
氏の2人が基調講演しました。

エベル氏は40年間続いているアルル  
国際写真祭で2002年から13年間務  
めた大会ディレクターの経験から「人  
口3万5千人の町に10万人が集う。重

要な要素は、みんなが楽しく過ごせる  
こと。アルルの女王を選ぶ、乗馬の文  
化もある、古代ローマの劇場跡もあり、  
ここでは闘牛(トレロール)もする。  
ジプシー音楽もある」と成功の秘けつ  
を話しました。

石川氏は「世界を旅する」と題して、  
「北は北海道からサハリンまで、南は  
東南アジアの島々までをもう一度回っ  
てみようとしている最中。知っている  
つもり場所も、もう一度自分の目と  
写真を通して見出ししていきたいと強  
く思っている」などと話しました。

▼写真文化推進協議会員は次の通り(順不同)。  
東川町、フォトシテイさがみはら実行委員会  
(神奈川県相模原市)、阿智村(長野県)に加え  
て、(一法)フォトネシア沖縄(沖縄県浦添市)、  
写真の町「シバタ」・プロジェクト実行委員会  
(新潟県新発田市)

## 豊作期待〜2年続きの8月稲刈り、新米初出荷

9月3日、町内で新米出荷が始まり  
ました。今年が一番出荷は、3年連続  
で東倉沼、山崎雅文さん(65)。「ゆ  
めぴりか」34俵(1俵60キログラム)は、全  
量最高ランクの1等米となりました。

前月26日、道内一早くトップを切っ  
て稲刈りした新米です。「今年は穂数  
が多く粒も大きい」と4年連続の豊作  
に期待膨らむ出荷になりました。

8月中の早い稲刈りとなりましたが、  
「まだ少し青い」状態ながら、水分  
15・6%、精米たんばく含有量6・7  
%、アミロース含有量15・3%、整粒  
歩合82%と、昨年以上に素晴らしい成  
績。山崎さん方では「おぼろづき」

「ほしのゆめ」も加えて9月10日ごろ  
に3品種そろって稲刈りの最盛期を迎  
えました。



町内の稲刈りは15日ごろにかけて  
ピークを迎え、作況指数106以上の  
「良」と豊作基調のうれしい出来秋と  
なりました。

### 山本詩桜さん、英会話「コンテスト全道」



2014 HEC実行委員会(札幌スコット・コムンキユウイツツ実行委員長)が主催した「北海道英語チャレンジ・英語スピーキングコンテスト」で、東川中学校2年の山本詩桜(しお)さん(13)がこのほど、中学生部門のチャンピオンになりました。

今年3月、東川中学校の生徒3人が応募し、ステーション・フジカワさん(27)と1対1で英会話審査を受けた(7月まで町のALTⅡ外国語指導助手、カナダに帰国)。

全道各地の応募者の中から、詩桜さんは中学生36人、高校生20人の成績上位者として選ばれ、5日間のHECキャンプに参加(7月下旬、砂川市北海道子どもの国で実施)。室内ゲーム、森の探検、ハイキング、いろいろな国の料理を味わうなど、楽しい英語漬け

キャンプでコミュニケーション力を磨き、参加者の中で最も優秀と認められたのです。5歳の時から、当時民間英会話教室の先生だったイギリス人ベン・コーベットさん(35)に長崎在住の先生に、週1回英語レッスンを受け、英語で日常会話をこなせるレベル。コーベットさんとは今もインターネットのカイブ通信を利用してレッスンを続けているそうです。

「会話は感覚的に話せるけれど、英語のテストは苦手」という詩桜さん、学校の英語教科にはちよっぴり苦戦しているようです。

### 出来秋のつちのり、くらし楽しくフエス

9月6、7の両日、キトウシ森林公園で第57回くらし楽しくフエスティバルが開かれました。



新米の「粟のゆめ」セット限定販売に長蛇の列が出来ました

秋はトウモロコシ、じゃが芋、カボチャ、農家直売の米「おぼろづき」「ゆめぴりか」などおいしい農産物がどっさり。新米キャンペーンとして、収穫したばかりの「粟のゆめ」新米セットが1日250セット限定で初登場。「ゆめぴりか」の新米おにぎり試食フレンチと相まって長蛇の列が出来ました。

2日目の会場では、よさこいソーラン踊り上川中央支部から「大雪風神会」「破天荒」「SIN」の3グループ約50人が演舞を披露。50円詰め放題など衣類リサイクル市を中心に、掘り出し物を探す家族連れでにぎわいをみせました。

### 畑は大豊作〜うれしいじゃが芋収穫

9月9日、幼児センターに隣接の畑で、幼児たちが育てたじゃが芋の収穫を行いました。大豊作で、大きな芋が「ごろんごろん」。予想以上にたくさん芋に「いっぱい穫れたよ」と大喜び。

約100坪(約330平方尺)の畑に、トウモロコシ、カボチャ、ナガネギ、ニンジン、ヒマワリ、じゃが芋を植え、この日は今年最後の収穫日。5歳児約60人の子どもたちが土の中からたくさん育った芋を掘り出しました。



お昼の給食にカレイライスをいっぱい作って収穫祭を開き「おいしかったよ!」。

### 新東小玄関に「帰門」のモニュメント

9月10日、新校舎の落成間近の東川小学校正面玄関のアップローチ中央に、美唄出身の彫刻家、安田侃(かん)さん制作のモニュメント「帰門(きもん)」がお目見えしました。



新1年生になる幼児センターの年長児と一緒にお披露目(前列右側が安田さん)

田さんも来町し設置を見届けました。両側の四角柱から延びる腕が植物の種子のように見えるオーバル状の円形オブジェを支えているようなモニュメント。

高さ約4尺、幅約2・5尺、重量約1・6トンのブロンズ像で、表面は銀黒色に塗装しています。アルテピアッツァ美唄(美唄市)、長延寺(横浜市)、シティーガーデン(アメリカ・セントルイス市)、パルコ・ソラーリ公園(イタリヤ・ミラノ市)などに設置しているモニュメントと同形だそうです。

安田さんは「どこに帰るのかは一人ひとり違う。帰るところは、建物に帰るとか学校に帰るという意味ではなく、『われ』に返るとのこと。迷わずお

のれに戻っていく」と制作意図を話しています。隣接の地域交流センターには、安田さんの別の大理石作品「意心帰(いしんき)」も設置しました。

こちらは旭岳を望む三面ガラス張りの集いの場、交流プラザに設置しました。「子どもたちが触れて体ごとぶつかっていきけるようにした。卒業する子どもたちが世界中に飛び出して行って風景が違ふことに気づかされてやがて帰ってくる」との思いを込めているそうです。

新校舎は、10月11日、落成式を迎えます。

### 神饌田、今年も8月に抜穂祭

8月28日、東2号北1、三田常男さん(67)の北海道神宮神饌田(しんせんでん)で、今年の稲刈り儀式、抜穂祭(ぬいぼさい)を行いました。

8月中の抜穂祭は今年で3年連続。昨年比べて2日早く、豊作の連続記録が始まった4年前に比べて12日も早

### 敬老会で藤原さんと石川さん100歳のお祝い

9月14日、特別養護老人ホーム・羽衣園と隣接の老人保健施設・ひだまりの里の両施設で敬老会が開かれました。



松岡市郎町長が藤原ムメさんに満100歳のお祝いを伝達

80人が入所しているひだまりの里(本村勝昭施設長)では、松岡市郎町長が、満100歳を迎えた藤原ムメさん、石川ヤエさんの2人に安倍晋三内閣総理大臣からの記念のお祝いを伝達しました。

ピッコロの会(伴美由紀会長)が恒例の演奏会を開きました。旭川大学短大部の学生4人のひげダンス、職員の大鼓と踊りの楽しい演芸披露もあり、手拍子を合わせて音楽や踊りを楽しみました。

まりました。農協青年部の後継農家ら介添え役6人と12人の早乙女が畝の中に分け入り、稲刈り唄(うた)に合わせてゆつくりと稲を刈りました。

就職前のインターン研修で来町中の武蔵野大学と立教大学の学生6人も早乙女に加わり稲刈りを体験しました。



### 恒例・新米キャンペーン、今年も大好評



9月20日から4日間、東川米キャンペーンが行われました。新米「ほしのゆめ」「ゆめびりか」を予約販売。地元米のうまさを知っている町民が列を作って買い求めていました。

特設販売所は、道の駅・ひがしかわ道草館、ホクレンショップひがしかわ店、JAひがしかわスタンド、キトウシ森林公園物産センターの町内4カ所。初日の20日、道草館では予約した新米を買い求める町民が朝から次々と訪れました。

設けて本州送りなどに対応しました。今年の予約申し込み数量は、千451件3万3500キログラム。前年に比べて201件(16%)増、数量で4千630キログラム(12・9%)減少しました。予約件数は順調に伸びましたが、1袋10キログラム入り販売がなくなつて今年から5キログラム入りの販売だけになったことと相まって、今年から新登場の「ゆめびりか」が数に限りがあるため、1人2袋(10キログラム)しか限定販売できず、全体の販売量が伸び悩みました。

### 秋高くてつべんまじり大にぎわい



キョクイチせり人と来場者が会場で野菜の値段をせり合い

8月31日、東川町農協主催の第12回大雪清流てつべんまつりが同農協駐車場特設会場で開かれました。町内の農家が生産した東川産の「東川米」「ひがしかわサラダ」の産直販売とゲーム、野菜詰め放題販売、清酒「東川米」の飲み比べ直売、卸売市場キョクイチ(旭川)のプロのせり人と来場者の野菜せり落とし販売など、楽しい催しが目白押し。特設ステージでは、この日のために魚津市から駆け付けた本場魚津市の越

中踊り名人で踊り指導者の先名進さん(70)、同じく踊り名人で魚津市議会議員の廣田俊成さん(64)2人が第二小の子どもたちと一緒に本場の踊りを披露しました。お祭り広場では、毎回好評の旭川グラウンドホテル出張レストランも大にぎわい。お腹も満足の来場者は、町内各小学校のスクールバンド演奏、和太鼓、一輪車乗り披露や陸上自衛隊第2音楽隊の演奏、芸能ショーなどをゆつくりと楽しんでいました。

### 夕暮れ時要注意ーと秋の交通安全を祈願

9月18日、町交通安全協会(藤田裕三会長)が道道旭川旭岳温泉線(通称基線道路)の交通安全観音像(北町1丁目)の前で秋の交通安全祈願祭を行いました。21日からスタートした全道一斉秋の交通安全運動に呼応して開きました。各行政区、各種団体、事業所などから

約60人が出席。松岡市郎町長は「日が短くなり、夕暮れ時に事故が起きる。家庭から、地域から、職場から、学校からそれぞれの立場で交通ルールをしっかり守りましょう」と事故ゼロを呼びかけました。旭川東警察署の村中俊治第一交通課長は「アツと思つたときに取り返しの



つかない事故が起きる。何気ない時から交通ルールを守ることが大事」と日ごろの心構えの大切さを指摘しました。

### キトウシ森林公園でセラピーホースの乗馬体験



ホースとして調教を受けており、人が歩く後ろに添って歩いてくれます。乗馬することで「コミュニケーション能力が高まる」「自己肯定感が高まる」という効果があるそうです。他のセラピーに比べて5〜6倍のセラピー効果があるともいわれ、ヨーロッパですでに多くの導入例があるそうです。なおすでは来年からキトウシ森林公園の牧場エリアで2頭を飼育し、本格スタートする森林療法と相まってセラピーホース乗馬を始め、森のセラピー事業を進めたい考えです。

### 第二小で道立図書館ブックフェス



9月11日、第三小学校(紺野元樹校長、24人)で道立図書館「学校ブックフェスティバル」を開きました。道立図書館(江別市)が道内各地の小学校に向いて出張図書館を開設します。今年には道内27市町村で開設するといいい、町内では初めて。絵本、文学小説、歴史の解説書、児童文学書などいろいろな分野の本600冊が体育館の床面いっぱい。表紙がよく見えるので手に取ってみやすく、

開いて初めてみるとおもしろさが分かって興味を持ち、手に取って読みふけてしまう子どもも。1人5冊まで借りることができるので、出張図書館は大にぎわい。町内の木工クラフト作家の千葉章弘さん(42)が旭川空港から飛び立つエア・ドウ旅客機と空港管制塔とのやり取りの様子を描いた児童用絵本「空のみち」を読み聞かせしました。

### ヒルクライムローリースキー大会開く

8月24日、(一社)ひがしかわ観光協会(浜辺啓会長)が主催してキトウシ森林公園で第2回全道ヒルクライムローリースキー大会を開きました。クロスカントリースキー競技の選手育成を目指して昨年から始まり、今年は36人がエントリーしました。地元東川町のクロスカントリースキー少年団2人の小学生もオープン種目に出場。

東川で本格的にノルディックスキー指導をするため、ノルウェー・オスロ市から来日したばかりの町スポーツ交流員、トリグヴァ・マルクセツトさん(24)も別格の滑りを披露しました。コースはキトウシ森林公園物産センター前駐車場から展望閣下駐車場まで2キロの舗装登坂路(小学生は800メートル)。和寒中学校、鷹栖中学校、恵庭



南高校など、クロスカントリースキー競技が盛んな学校チームからの出場選手的好成绩が目立ちました。

9月19、20の両日、NPO法人ねおす大雪山自然学校(荒井一洋代表)がキトウシ森林公園でセラピーホースの導入試行体験を行いました。

3歳から5歳の幼児、旭川市内から車椅子が必要な肢体不自由児らが乗馬体験しました。最初は恐る恐る乗り始めた子どもたちでしたが、ゆつくりと歩く馬の背で揺られる乗り心地に「おもしろかった」と大喜び。

馬は、渡島管内七飯町大沼、大沼流山牧場(宮本英樹社長)からやってきました。雌の道産子馬マシユマロ(8歳)、さくら(同)の2頭。セラピー



初めての農作業アルバイトに飛び込んだのは、30区、河治均さん(57)の田植え仕事。8年前、2人が20歳の時でした。

翌年には稲の苗づくりから手伝うようになり、河治さんは農業の師匠になりました。そんな仕事が4年ほど続き、河治さんが強く背中を押してくれたのです。農雇用制度を利用して、農業者インターンとして農を職業選択する決断につながりました。

最初はとび職に未練があったという2人。「興味を持ってやっていくうちに、独立したいと思うようになったんです」。

そんな思いが高じて設立した会社だけに、登録地は河治さんに敬意を表して、トマト栽培のハウスがある河治さん方ほ場の一角にしました。

「やる気があつたからね。真剣に取り組んでくれたからね。これからは一人でやるのは体力的に無理。個人経営でやる時代はもうなくなりつつある。組織、仲間づくりをしっかりとやらないと……」。河治さんは期待をかけています。

4品種を生産している野菜養液ハウスは、昨年まで33区の菊地正晃さん(75)が経営していました。今年2月に農業を止めて水田、ハウス施設を譲渡し、譲渡先からハウスを借り受けたのです。菊地さんは今、養液栽培農業の師匠。若い3人と



長谷川孝さん(中央)、早紀さん(奥)、川口千春さん(右)

## 今、生き生きと

㈱フレッシュファーム  
長谷川孝さん、早紀さん、川口千春さん

孝さんと千春さんは親類同士。ともにとび職人として旭川で修業を積んでいました。とびの仕事は冬から春先にかけて途切れがち。その時アルバイトに選んだ田植え手伝いが人生の転機に……。「やりたいことはいっぱいある」と抱えきれないほどの夢を抱いて、3人の「株式会社農業」への挑戦が始まっています。



収穫米の乾燥作業に備えて米乾燥施設を修理(元とび職の2人は高所作業もお手のもの) =河治さん方

は日々の充実感と責任感に支えられています。

「黙々と一人で作業するのが好き」と話す早紀さん、「人を雇って仕事をやるなんて思っただこともなかった。責任感でいっぱい」。

一緒に毎日ハウスに入り、一つずつ栽培ノウハウを伝授しています。何もかも初めてで、模索を繰り返す毎日。「みんな言うけれど、農業がこんなに大変だと思わなかった。体力も大変だし、人を雇っているのと引張っていかなければならぬし……」という孝さん、今

接客のアルバイト経験が豊富なので、将来はここで生産した安全・安心な野菜を使って加工、販売する産直ショップを持つことが新しい夢に加わりました。千春さんは調理師の資格を取り、趣味の料理の腕を生かす時が来る日を思い描いています。

長谷川孝さん、早紀さん=ともに旭川市出身、29歳。孝さんは道立鷹栖高校中退。早紀さんは私立池上学院高校卒業。高校時代に友人を通して知り合い、19歳で結婚。1男2女の子育て中。孝さんの趣味は、4年前から始めたという総合格闘技。仲間10人が集まって美瑛町内で週1回練習をし、年2回札幌市内で開く大会に出場しているそうです。

川口千春さん=南富良野町出身、29歳。南富良野中学校卒業後、旭川市内の祖父が経営している会社に、孝さんと一緒にとび職見習いとして修業入り後、ともに農業での自立を目指しました。趣味は料理。小学生の時から料理を作るのが好きで、料理人を目指そうと思ったことも。

— ◇ —

今年2月、長谷川孝さん、早紀さん、川口さんの3人で農業会社、㈱フレッシュファーム(30区)を起業。孝さんが代表取締役となり、ビニールハウス5棟(約3,200平方m)でサンチュ、パセリ、水菜、わさび菜の養液栽培、大玉トマトのハウス栽培を手掛けています。

# 飲水思源

町長 松岡市郎

## 会話を楽しむ賢沢

「賢沢（ぜいたく）はするものではない」と先人たちからご指導をいただく。では賢沢とは何か、辞書を見ると「必要以上にお金や物を使うこと」とある。ある人にとっては普通であっても、他の人にとっては賢沢と感ずるものがあり、その判断基準は個人によって異なり難しい。さて賢沢とはお金や物を使うだけであらうか。いやお金や物を使わないものもある。それは会話を楽しむ賢沢である。

今年、町内に老人クラブ（現シニアクラブ）が創設されて50年という節目を迎えている。本町の開拓120年とも重なっており、先人は町の歴史の節目に当たる年に未来に向かって素晴らしい団体と活動を残してくれていると感ずる。

シニアクラブの活動は、お年寄りが幸せを実感できる場ともなっている。最近では高齢夫妻世帯や一人暮らし世帯も増えているが、そんな方たちは孤独感に駆られるという。作家の曾野綾子氏は著書「人間にとって成熟とは何か」の中で、「晩年は次第に体が辛く、心に余裕がな

くなる。耳は遠くなり、食欲は失せる。その中で、ちょっとした会話がどれだけ大切かということを感じてみる。ある方が「お年寄りにとっての賢沢は、わずかなお話し時間にある」と言っていた。お年寄りは話し相手を求めており、日常の会話は最高の楽しみ、賢沢になっているのだという。

高齢化社会を迎えている昨今、幸せを感じながら暮らすには「会話を楽しむ賢沢」は不可欠ではないだろうか。シニアクラブは各地域で活発な活動を展開している。「会話が、融和があり、そして支え合いの輪」という3つの「Wa（わ）」があり、会話を通じて幸せを共有していると感ずる。

近所で出会ったお年寄りに「こんにちは、お元気ですか」などと優しく一声かけることも会話の始まりとなる。一人ひとりがお金や物を使わない賢沢、「会話を楽しむ賢沢」を大切にしたいものである。

## 野菜美（一般書）

奥田實/著・写真 新樹社/刊



「野菜は、もともと野生種が起源だと思われる。ひょっとして、野草としての本性を隠し持っているのでは、とよく思った。植物本来の秘めた野性を見てみたい。そんな思いが『野菜美』の取り組みに拍車をかけた。野菜たちを植物としてみることからはじめた」と著者、奥田實は語る。野菜のクローズアップページと見やすくカラージュしたページで構成し、野菜の驚きの姿を紹介している。

## 謎解きはディナーのあとで（DVD 映画）

発売元：ポニーキャニオン



シンガポールに向かう豪華客船。執事の景山は、麗子お嬢さまと2人でバカンスを楽しんでいた。その目の前で突如謎の殺人事件が起きた。いつものように景山の推理がさえわたる!と思いきや、まさかのギブアップ?! 事件はますます迷宮入りしていく。誰もにげられない洋上密室。最後に犯人のターゲットになったのは麗子お嬢さま。麗子を助けるために景山が走る。(121分)

## 貸し出し図書 ビデオ紹介

文化交流館

☎82-4245

★本、DVDの蔵書リクエストをお受けしています★  
1人5冊まで14日間、ビデオは1人2本まで4日間

貸し出し検索

<http://www.lib-finder2.net/higashikawa/servlet/Index>



## すずむし（児童書）

久留島武彦/作 黒井健/絵 幻冬舎ルネッサンス/刊



あるお宮に、大きなすずがぶらさがっていました。しかし、すずはひどい音です。すずはいい音をだせるようになるために、しゅぎょうのたびに出かけましたが、くる日も、くる日も、いつまでたってもガジャン、ガジャン。「ああ、ちっともいい音にならないなあ。いっそ、あきらめてしまおうか…。いや、まてまて、もういちどだけ」。ひたむきなすずはどうなるのでしょうか。

## 夏から秋、そして冬へ

旭岳も9月16日について初冠雪となりました。6月の山開きから始まって、お花の素晴らしい7月、空の青と緑がまぶしい8月を駆け抜け、3カ月足らずでもう山の頂上は真っ白！あまりにも早く夏が過ぎ去ってしまい、聞きしに勝る大雪山の夏の短さにただただ驚くばかりです。大雪山の夏は短いですが、秋はさらに短く、紅葉の盛りはわずか1～2週間程度。一瞬にして燃え上がるような赤や黄色に染まり、その後真っ白な世界に閉ざされます。今年の大雪山では10年に一度といわれるほどとてもきれいな紅葉が楽しめましたが、皆さん見ることは出来たでしょうか？ 秋と言えば紅葉！となりがちですが、紅葉を楽しむほかに、ふと地面を見てみると冬の支度をする動物たちやその痕跡を見かけることが多くなり、そこから秋を感じることが出来ます。

例えばハイマツの実。山を歩いていて、エビフライのようなものを見かけることがあります。それはハイマツの実をエゾシマリスが食べた痕跡です。本当にエビフライによく似ていて、



Nature Column (ネイチャーコラム)  
自然ガイドなどで活躍する人々をリレーしています。



ひよっこり姿を見せたオコジョ

思わずにやけてしまいます。

先日、行く先の岩場の間でチョロチョロと動く影を発見し、何かと思って良く見たらかわいらしいオコジョでした。近くに巣があったのか、冬支度中にお邪魔してしまったのか、しばらくチョロチョロと近くを走り回っていて、その愛らしい姿に私たちも思わず笑顔になりました。

長く厳しい冬を無事動物たちが乗り越えられると良いなあ。そんなことを思いながら、動物たちとの出会いを楽しんでいます。

東川自然保護官事務所自然保護官 岸田 春香



## 本で知るふるさとこの山

町史編集専門員 西原義弘

### 砲兵幹部の大雪山突破演習

大雪山国立公園指定50周年記念事業推進協議会が編集した記念写真集「北海道大雪山」（昭和59年10月、発行）には、北部軍砲兵幹部教育隊（旧日本陸軍）の大雪山突破演習の写真が5枚載っています。

写真集ですから記述はあっさり短めで、演習の詳しいことは分かりません。ところが写真集発行が発端となつて、埋もれていた戦前の記憶は、思わぬ展開で史実の追補が完成していたのです。



国立公園50周年記念写真集「北海道大雪山」と、大雪山の演習を記録した「追憶」の中の山中行軍写真

この再会をきっかけに越澤、工藤の両名は、消息不明の戦友を探し求め、同年8月3日、旭岳温泉「仰岳荘」（現白雲荘）に戦友15人が集まって「砲岳会」を結成したのです。

会員が思い思いに書いたものは「追憶（大雪山頂で大砲を撃つた兵の鎮魂譜）」（昭和63年初版発行）となり、会員に配布されました。

1985（昭和60）年4月20日、北海道新聞夕刊に「昭和17年の大雪山縦走演習 滝川の元隊長、滝沢三郎さんが写真百枚所蔵」とトップ記事で載りました。

この記事に驚いたのが演習時の山案内人、故工藤豊太（当時羽幌町在住）。越澤隊長は大隊長として北千島に派遣され、過酷な戦闘下で当然戦死したと思っていたからびっくり仰天、ともかく滝川に駆け付けます。

が軍馬の背に重量100キログラム余の山砲、部品を乗せ、旭川の師団から層雲峡、黒岳、北鎮岳、熊ヶ岳、姿見の池、東川村（当時）、そして師団へ。未明の出發、仮眠、深夜の行進、「兵砲、馬一体」となつて15.4キロメートルを歩き通したのです。

462ページの分厚い「追憶」に大雪山突破演習が克明に記録されたのです。



## Halloween Pumpkins and Costumes Catrina Caira

My favorite holiday is Halloween. Halloween is on October 31st, the day after my birthday. When I was a baby, my family called me “pumpkin” because of when my birthday was. We always got to decorate our own pumpkins for Halloween. When we were very small, I would paint them or decorate them with stickers. When we got older, our parents would help us carve our pumpkins. We had special dull knives so we would not hurt ourselves while (※) carving our pumpkin. We loved taking the seeds and guts out of the pumpkin with our hands, though the final cleaning had to be done with a spoon. Once the inside of the pumpkin was empty, we would carve a face on our pumpkin. Then, we would put a small candle inside to light up the face. There are pumpkins lighting the porches of all the houses on Halloween. When I was one year old, I got to wear my first Halloween costume. I was a pumpkin.

### 【ちょっと豆知識】宮地晶子

文中にcarveという言葉がでてきましたね。carve a flower from the ice (氷から花を彫る) というように「彫る」、また表面を削るという意味があります。また感謝祭の七面鳥を切り分けるときにもcarve the turkeyと言います。それ専用のナイフがcarving knifeですね。そして七面鳥をさばくのは、たいてい一家の長と決まっています。

My favorite part of Halloween is the costumes. When I was little, I would spend weeks deciding on a costume. My costume had to be able to fit over a snowsuit since it often snowed at the end of October back then. I always had to have just the right costume. We would wear our costumes to school every year. The school had a big costume parade around town with all the other schools so we could show off our costumes. When I was 15 I started learning how to make my own costumes, and it is still my favorite part of Halloween.

## ハロウィーンパンプキンとコスチューム カトリーナ・カイラ

私のお気に入りの祝日は、ハロウィーン。ハロウィーンは10月31日で、誕生日の次の日なのです。だから赤ちゃんのころ、家族は私を「パンプキン（かぼちゃ）」と呼んでいました。ハロウィーンには、いつも自分たちのかぼちゃを飾ったものです。幼いころは、色を塗ったり、シールを貼ったりしました。少し大きくなると、両親に手伝ってもらって、けがをしないように、尖っていない専用のナイフで(※)カービングしました。手で中の種や綿を取るのが大好きで、最後はスプーンできれいにします。それから顔の部分を彫ります。そして、中に小さなろうそくを入れて、明かりをとめます。どの家でもポーチには、かぼちゃランタンがとんでいたものです。1歳の時には、初めてハロウィーンの衣装を身につけました。かぼちゃのコスチュームです。

ハロウィーンで特に好きなのが、このコスチューム。小さい時は、どれにするか決めるのに何週間もかかりました。当時、10月の末でも雪が降ることがあったので、スノースーツの上から着ることができればなりません。いつもピッタリのが欲しかったのです。毎年、学校へも仮装して行きました。他の学校も一緒になって、町中をパレードして、見せびらかすのです。15歳からは、教わって自分で作るようになりました。いまだに衣装作りがハロウィーンが一番楽しいところです。(訳:宮地晶子)

英語教育指導員 宮地晶子の

## エイゴノマナビカタ

第111回

## 通訳マニュアル

通訳をしていると「通訳を雇う人用マニュアルがあったらいいのにな」と思うことがあります。こんな人たちに会おうからです。

1、私の目を見つめ続けて話す人＝目をそらすことができないのでメモが取れません。あなたの目を見つめ返ししながら、もう一人の人にその真意を伝えるのは至難の業。あなたが男前なら、なおさらです。私のことはどうか忘れて話し相手を見つけてください。

2、ニコニコとして「通訳して」と言って黙っている方。残念ながらそれは無理。何か言ってくれたら頑張って訳しますけれど。

3、何度も同じことを言う。これを訳さないと私が疑われます。だから表現を変えながら、できるだけ同じ量の英語を話すようにしています。でも、これにも限界があります。

4、駄じゃれ。駄じゃれを言うほどリラックスしているので雰囲気は最高。でも通訳泣かせです。日本人だけがみんな笑っている、なんて国際問題に発展するかも。

5、「英語は話せないから」と言いながら英語で話し続け、かつその後「今の通訳して」とおっしゃる方。恐怖です。最後に、私、極度に集中するためか話の中身はほとんど覚えておりません。どうかご自分で覚えておいてください。

# 人生を拓く ⑤

村上 成幸さん(83)、信子さん(81) 北町3丁目

成幸さんは、徳島県出身の両親とともに、2歳の時東神楽町に。学校卒業後、1947(昭和22)年に旭川市内の写真店、川田商会(現カメラの川田)に勤めました。

当時は映像メディアの先端を担う花形の職業。プロの写真技師として自信を深め始めた27歳の時、信子さんとお見合い結婚しました。その後写真館産業の衰退で、45歳の時天人峡温泉・天人閣に運転手として再就職し定年まで勤めました。

車の運転が好きで、寝袋を積んで、2人でよくドライブに出掛け、道内の海岸線はすべて回ったそうです。「私のお抱え運転手だったよ」と信子さんは当時を懐かしみます。

信子さんは、北海道ドレスメーカー旭川校を卒業後、洋服の勉強(当時)で夢だった洋裁師の仕事に。故五十嵐広三元旭川市長の奥さんのウェディングドレス縫製を任された



ことが勲章です。80人を束ねる主任として「旭川で一番の店になろう」と頑張っていました。

しかし、そのころから悪化した耳鳴りで、4回もの開頭手術を重ねました。視力も弱ってしまい、天職と決めた仕事も39歳で退職。6年前には軽い脳梗塞(こうそく)も発症しました。

何度となく辛く苦しい思いを経験してきました。大切な宝物だったミシンも手放してしまいました。

今はそんな当手を振り返る余裕も生まれ、自慢だった洋裁の腕は、リウマチを患っている成幸さんのために縫った手作りの特製本革ひざ当てに生きています。

「暖かいよ。このおかげでひざの手術をしないで済んだ」と話す成幸さん、「しよっちゅうけんかを売られて困ってるさ」と話す目元が、信子さんを優しく気遣っています。

## 俳句

みちのくの赤き林檎をあがなえり  
老木の林檎ただただ「ありがとう」  
りんご剥く仏の父も数に入れ  
人だかり試食リングの津軽弁  
秋の声しらかばの葉音の波にきく  
蒼穹に赤い鉄骨原爆忌  
妣想いあきずに眺む星月夜  
りんごむく皮持ちちて待つ孫のため  
まるいざる残る暑さで梅を干す  
りんご切りハートの蜜を食べつくす  
初りんご野鳥に少しおすそ分け  
林檎買う市場の隅の果物屋  
日めくりの駆け去るごとき秋の草  
戦後には貴重でありしリングかな  
新蕎麦をすする響きに風渡る  
熱の子も笑顔になつて擦りりんご  
凜としてのうぜんかずらの艶やかさ  
散歩道ふと甘匂ふ娘林檎  
願かけて細く長くと林檎むく

長谷川 きみゑ  
小林 ろぼ  
高橋 公花  
杉山 ひろのり  
保科 なほ  
徳光 吐苦  
杉山 りつ  
山口 佐知子  
横田 則子  
若田 久  
高瀬 潤  
石澤 清宏  
澤田 久美子  
松山 蓉子  
三島 智  
若田 郁  
本田 咲  
佐々木 里恵  
山内 みゆ



# 暮らしネットワーク

人のうごき 8月16日～9月15日  
(敬称略、掲載はご承諾をいただいております)

お誕生	父	母	行政区
生まれた子 竹中 想晴	克守	さとみ	南町3丁目
たけなか 想晴	満	絵美	西町3丁目
すずき 惟生	浩康	桂子	新栄
すずき 惟生	真樹	支保子	南町1丁目
なかにし 那奈			
なかにし 那奈			
やまぐち 来々那			
やまぐち 来々那			
山口			

おくやみ	亡き人	歳	届出人	行政区
田島 ミツエ	85歳	田島 稔	東町2丁目	
高橋 明子	86歳	高橋 千秋	北町2丁目	
稲沢 堅市	82歳	稲沢 キミ子	北町2丁目	
松田 典子	55歳	松田 明	31区	

人口・世帯数	8月末日現在	前月比	行政区
人口	7,916人	+3人	
男	3,688人	+1人	
女	4,228人	+2人	
世帯数	3,485戸	+7戸	
出生	3人		
死亡	7人		
転入	22人		
転出	15人		

## 税務課から

お問い合わせは収納室☎内線121、122、課税室☎内線123、124

## 夜間納付相談を開設しています

町税、公的保険料、使用料などを期限内に納付しないケースが増えています。税、公共料金を未納のまま納付相談もない場合、預貯金口座の差し押さえなど滞納処分を実施することもありますのでご留意願います。

町税、国民健康保険料、介護保険料、後期高齢者医療保険料、公営住宅使用料、下水道使用料、保育料を納期限内に納付できない方を対象に夜間納付相談を受け付けます。  
日時 10月14日(火) 午後5時15分～同8時  
場所 税務課窓口

## 固定資産の異動申告をお忘れな

26年中に家屋の新築、増築、取り壊しなど所有状況に異動がある場合、正しく公平な課税をするために家屋の異動申告が必要です。床面積が10平方メートル以上の車庫、物置は、固定資産税の対象です(壁のないカーポートなどは対象外)。固定資産税は毎年1月1日現在で所有している土地、家屋、償却資産に課税する税です。

期限 10月31日(金)  
方法 所定用紙に記入の上、班ごと行政区長に提出(税務課窓口へ直接提出も可、課税対象の物件は10月1日付けで各行政区に調査依頼済み)  
家屋 今年1月1日から12月31日までに完成、増・改築、取り壊しとなる家屋(予定含む、役場に建築確認申請等提出済み、登記済)

## 記済み家屋等除く)

住宅用地 税負担軽減の特例措置等があります。26年中に異動がある場合は、来年1月末日までに申告①住宅用地として使用している土地の面積、用途などに異動があった場合②住宅用地から住宅用地以外の土地に変更した場合③住宅用地以外の土地から住宅用地に変更した場合

## 企画総務課から

お問い合わせは☎内線222、223  
町有地として財産取得しました  
東川町は昨年度から本年度にかけて、公共用地として下記の財産を取得しました(取得年月日の早い順に記載)。(5)は長期放置の工場跡地。財産処分見通しを見込めなかったため、町が競売に参

加し取得しました。取得物件の26年度固定資産評価額は、2筆2千831万400円、家屋評価額は3棟389万4千847円です。  
(1)土地Ⅱ宅地(①南町2丁目749番88、49・58平方メートル②南町2丁目749番89、3・7平方メートル③南町2丁目749番96、74・38平方メートル)3筆合計127・66平方メートル、151万円。  
(2)土地Ⅱ宅地(南町1丁目1378番2)594・04平方メートル、78万円。  
(3)土地Ⅱ宅地(南町2丁目749番187)148・74平方メートル、269万5000円。  
(4)土地Ⅱ宅地(①西町1丁目403番8、204・95平方メートル②西町1丁目403番9)2筆合計482・63平方メートル、千217万円。  
(5)土地及び同一住所にある倉庫と居宅(南町2丁目623番地6、7)。競売により取得、419万2千円。  
①土地Ⅱ雑種地(南町2丁目623番6、現況宅地)千20平方メートル  
②土地Ⅱ雑種地(南町2丁目623番7、現況宅地)3千780平方メートル  
③建物Ⅱ工場(南町2丁目623番6、651・06平方メートル、倉庫177・37平方メートル④居宅Ⅱ居宅(南町2丁目623番7)46・27平方メートル。

## 定住促進課から

各種届け出は住民室☎内線11

## 1日行政相談所を開設

10月20日から26日までの行政相談週間の一環として、北海道管区行政評価局旭川行政評価分室は行政相談所を開設します。お困りのことがありましたらお気軽にご相談ください。相談員は盛永小夜子さんです。  
日時 10月23日(木) 午後1時半～同4時  
場所 いきいきセンター(町社協内)

## 都市建設課から

お問い合わせは☎内線232、233

## 東小旧校舎の跡地利用案のご意見を募集

10月で新校舎に移転する東小旧校舎跡地の跡地利用計画案について、町民の皆さまからご意見を募集します。ご意見を参考に具体的な実施計画を策定します。町では旧小学校施設について「人が交流して市街地の活性化に供する施設」となることを前提に跡地利用計画を策定し、2年後の27年度末までに供用開始したいと考えています。

役場担当課、商工会、住民公募の委員などで構成する検討会を設置し、9月22日までに報告書がまとまりました。  
報告書は町民の皆さまもご覧いただけます。町づくり推進までお越しくください。検討会作成のイメージ図もご覧ください。町のホームページからもご覧いただけます(図中の部屋配置などは計画策定の過程で変更可能性あり)。  
その他 意見書(形式問わず)、

締め切り 10月10日(金) 午後5時まで(必着)  
提出場所 役場都市建設課まちづくり推進室(〒071-1492、東川町東町1丁目16-1) ☎(fax) 82-3644(郵便送)、ファックス、電子メール可、電子メールアドレスは toshikensetsu@town.higashikawa.lg.jp

## 軽自動車税改正のお知らせ

地方税法の改正に伴い来年度課税分から軽自動車税の税額が変わります。税務課(円)

区	分	現行	改正後
50cc以下	原付	1,000	2,000
50cc超～90cc以下		1,200	2,000
90cc超～125cc以下		1,600	2,400
ミニカー(3輪以上)		2,500	3,700
125cc超～250cc以下	軽2輪	2,400	3,600
250cc超	小型2輪自動車	4,000	6,000
農耕作業用その他	小型特殊	1,600	2,400
		4,700	5,900

## ▼3輪以上の軽自動車

来年度4月1日以後に新規検査を受けるものから新税額適用(新規登録車)。28年度からは、新規登録から13年以上経過した車両には重課税(新税額の約20%増額)が適用になります。

区	分	現行	改正後	重課税(28年度から)
乗用	営業用	5,500	6,900	8,200
	自家用	7,200	10,800	12,900
貨物	営業用	3,000	3,800	4,500
	自家用	4,000	5,000	6,000
軽自3輪		3,100	3,900	4,600

## (例)軽自4輪(乗用自家用)の場合

新規検査日(新車登録)	平成14年4月2日登録	平成27年4月2日登録
平成26年度	7,200	-
同 27年度	7,200	-
同 28年度	12,900	10,800
	以降12,900	平成41年度から12,900

## 公共工事の入札結果

町発注の公共工事入札結果をお知らせします。

都市建設課

入札日	設備名等	請負業者	請負価格(税込み、千円)	契約方法等
8月19日	交流広場休憩施設建設工事	(有)谷地建設	16,740	指名競争入札
"	公営住宅清流団地建設その10工事	(有)門間建設	33,804	"
"	交流広場整備工事	藤田建設工業(株)	21,600	"
9月2日	非常用発電設備設置工事(第1工区)	(株)東川電気工事	29,160	"
"	地域交流センター整備工事(植栽工事)	(株)いずみガーデン	1,944	"
"	特定地区公園整備工事(植栽工事)	(株)ほりべ造園	30,780	"
"	東川小学校外構整備工事(植栽工事)	(株)ほりべ造園	8,100	"
"	公園3丁目道路整備工事(植栽工事)	(株)ほりべ造園	4,104	"
"	公営住宅清流団地共同施設整備工事	藤田建設工業(株)	32,400	"
9月10日	特定地区公園トイレ等建設工事	松井組工建(株)	27,000	"

住所、氏名、年齢、連絡先電話番号を明記すること

保健福祉課から

福祉のことと申請のお問い合わせは社会福祉室(内線502、503)、健康と食のことは保健指導室(内線504、507)、高齢者介護は地域包括支援センター(内線508、509)

子ども外来医療費助成申請は10月31日まで

従来の乳幼児医療費助成制度の対象を拡大して子ども医療費助成制度が始まるにあたって、小、中学生の通院医療費助成を実施してきた子ども外来医療費助成制度は10月31日(金)で受け付け終了します。昨年4月から今年7月までの通院にかかる医療費の申請は、子ども外来医療費助成申請書、領収書、お子さんの保険証、印鑑を持参の上、保健福祉課窓口までお越しください。

臨時福祉給付金、子育て世帯臨時特例給付金を延期

4月から消費税8%に改正になったことに伴って、所得の低い子育て世帯への影響を緩和する暫定的、臨時的措置として、臨時福祉給付金、子育て世帯臨時特例給付金の給付申請期間を次のように

延期します。

▼臨時福祉給付金

申請 12月15日(月)まで
対象 本年度の住民税が非課税の方(住民税課税者から扶養されている方、生活保護受給の方は対象外、老齢基礎年金、障害基礎年金、遺族基礎年金等の受給者、児童扶養手当、特別障害者手当等の受給者などは5千円を加算)
給付額 対象者1人当たり1万円

▼子育て世帯臨時特例給付金

申請 12月15日(月)まで(給付可能性がある方に案内発送済み)
対象 今年1月分の児童手当(特例給付含む)を受給し、かつ平成25年の所得が児童手当の所得制限額に満たない方(ただし臨時福祉給付金の対象者や生活保護を受けている方は対象外)
給付額 児童手当の対象児童1人につき1万円(給付要件を満たしている場合、審査後指定の口座へ振り込み)

▼公務員の方の子育て世帯臨時特例給付金の申請

申請は12月15日(月)までです。申請書は所属庁から配布します。不明な点は所属庁にお問い合わせください。

食事で健康「栄養教室」

不適切な食事、運動不足が原因の生活習慣病が増加しています。バランス、味付けを確認して「自分の健康は自分で守る」ために食生活の見直しと健康を考える機会にしましょう(希望する方は食生活改善推進員となる単位を取得可)。身近な材料を使って調理実習します。

日時 10月16日(木)午前10時～午後1時ごろ
場所 保健福祉センター
内容 講話「健診データの見方」

と調理実習、試食(希望者は体脂肪測定)

対象 町民の方どなたでも
持ち物 筆記道具、エプロン、三角巾(食材料の一部100円を自己負担)

申し込み・お問い合わせ 役場栄養士まで
3種混合とポリオの予防接種は4回必要です
3種混合ワクチン(ジフテリア、百日咳(せき)、破傷風の予防)、不活化ポリオワクチンは、7歳6カ月未満までに定期予防接種で合計4回の接種が必要です。母子手帳で確認して接種回数不足しているお子さんの保護者の方は、追加接種を早めにお受けください。

3種混合ワクチンは、製造、販売が順次中止になっています。現在取り寄せ可能なワクチンの有効期限は、今年12月中旬までとなっています。

幼児センターから

申し込み、お問い合わせは地域子育て支援センター☎82-5100
もしもが子育て講演会のご案内
楽しく子育てをするために、一緒に考えてみましょう。今回のテーマは、電子映像メディアとの

関わりのお話です。
日時 10月14日(火)午前9時半から約1時間
場所 幼児センター内支援センタープレールーム
対象 どなたでも
定員 なし(要予約)
内容 「子どもの発達に大切なこと」電子映像メディアとの関わり

今月のよちよち教室

乳児のお子さんが安心して遊べる場所です。楽しく遊びながらお友達をつくりましょう。0歳児対象の親子遊び教室ですが、お兄ちゃん、お姉ちゃんも一緒にどうぞ。

日時 10月10日(金)午前10時～正午
場所 幼児センター内 子育て支援センタープレールーム
対象 0歳児のお子さん(と保護者定員 15組程度(要予約))
内容 赤ちゃん体操、親子遊び、役場保健師、石渡貴子さんと一緒に「子どもの育ち」交流会

センターまつり「親子であそびんかい」
センターを開放してお祭りです。ヨーヨー釣り、綿あめなど楽しい

出店がたくさんあります。絵本作家 堀川真さん(旭川在住)と一緒に楽しい工作コーナーもあります。
日時 10月26日(日)午前10時～正午
場所 幼児センタープレールーム プレールーム2
対象 町内在住の乳幼児から小学校低学年児童、保護者
内容 センターまつり(ヨーヨー釣り、ゲームコーナー、フリーマーケットなど)
町立診療所から
お問い合わせは診療所☎82-2101



道路除草で盛永組に感謝状

9月16日、町は(株)盛永組(旭川盛永喜之社長)に感謝状を贈りました。同日来庁した盛永社長に対して、松岡市郎町長が贈呈しました。同社は今年7月、道道旭川旭岳温泉線と北1線道路間に平行している町道(西10号、西5号道路間)、西4号道路など6カ所区間の町道で、道路沿いの除草作業を行い、町内の道路美化清掃に貢献していただきました。ありがとうございました。

美しい風景づくり賞の軒表表彰

9月17日、町は役場で本年度の東川町美しい風景づくり賞表彰式を行い、日ごろの活動を表彰しました。

美しい東川の風景を守り育てる条例に基づいて、同審議会(藤田裕三会長)が町内の住宅、店舗(花壇、建物設計、木彫看板、電飾など)、快適な生活環境づくりの住民活動などを表彰しています。本年度は住宅部門ガーデニングの部で5軒の住宅が受賞しました(敬称略、五十音順)。
稲田一穂(6西)、宇高猛(5南)、慶伊誠一(12)、宮崎一夫(6西)、三上正幸(17区西町)

米谷さん、茶道具一式を寄付

9月19日、東町2、米谷和子さん(87)から町教育委員会に茶道具を寄付していただきました。「外国人日本語研修で日本の茶道を学んでもらう時に役にたててください」と申し出がありました。茶道具風炉一式(電熱式唐調鬼面風炉、茶器、茶せん立てなど)、風炉先屏風、短冊そろえ合わせ3点のセットです。町教育委員会では、農村改善センター和室の茶道具として常備して利用いたします。ありがとうございました。

養護学校公開のご案内

東川養護学校
東川養護学校で学んでいる児童生徒の学習の様子を参観できる学校公開を実施します。子どもたちがどのように学んでいるか、寄宿舎見学を通して日ごろの生活の様子もご覧いただけます。
日時 10月16日(水)午前9時～午後3時まで
場所 東川養護学校(西10号北36番地)
内容 ①授業公開(午前9時～午後1時20分) ②学校説明会(午前10時～同10時半) ③寄宿舎公開(午前10時～午後3時)
お問い合わせ 東川養護学校、外山敬頭まで☎82-4586

臨時職員の募集

東川養護学校
臨時公務員補、臨時調理員、臨時給食調理員をそれぞれ募集します。ご希望の方は10月16日(木)までにハローワークを通してお申し込みください。
お問い合わせは東川養護学校(担当、藤吉さん)☎82-4586

臨時公務員補

学校施設、設備の維持管理、校舎内外の環境整備業務(各室、廊下、トイレ等清掃、校舎敷地の除雪、ごみ分別運搬、施設設備の点検補修など)。

採用 1人
応募資格 64歳以下(高卒程度、要普通自動車運転免許)
勤務時間 午前7時15分～午後3時45分(休憩45分間)、週5日間勤務(月～金勤務、土、日、祝日休み)
期間 11月1日から来年3月31日まで
賃金 6千450円(日給、片道2キロ以上で通勤手当あり)
各種保険 社保、雇保、労災あり
提出書類 ハローワークの紹介状、履歴書(写真添付)
面接日 10月20日(予定)
▼臨時調理員、臨時給食調理員
臨時調理員は寄宿舎の食事、臨時給食調理員は学校給食繁忙期日や正規の調理員不在時の給食調理業務(両業務の勤務者希望)。
採用 若干名
応募資格 64歳以下(高卒程度、要普通自動車運転免許)
勤務体制 ○臨時調理員 ①早出 ②午前6時～午後2時半 ③遅出 ④午前10時半～午後7時 ⑤臨時給食調理員 ③午前8時～午後2時45分 ④午前8時～正午 ①④合計1カ月最大10回の勤務
①②③は休憩45分間
賃金 ①②1日6千450円 ③同 4千993円 ④同3千329円 (いずれも片道2キロ以上で通勤手当支給、労災あり)

提出書類 ハローワーク紹介状、履歴書(写真添付) 面接 随時

インターンシップ研修終え、台湾の大学生帰国

台湾の大学生が就職活動前のインターンシップ研修で来町し、7月から9月まで約2カ月間、町内の事業所7カ所...

9月3日、実習を修了した一行は松岡市町長と懇談し、「また来たい」とすっかり東川のファンになったよう...



研修は昨年続いて2年目。輔仁大学、台湾大学、淡江大学、台中科技大学、大葉大学、長栄大学の20歳から24歳までの女子大生11人が来日し...

造会社、役場、ひがしかわ観光協会、日本語研修会場となっている北工学園に分かれてインターンシップ研修をしました。

「職場の雰囲気がよく、非常に楽しかった」「客室が宿舎になっていて最高でした」...

「職場の雰囲気がよく、非常に楽しかった」「客室が宿舎になっていて最高でした」...

インターンシップ研修の大学生が発表会

武蔵野大学(東京・西東京市)の学生が約1カ月間、インターンシップ研修として来町し、9月16日、役場会議室で成果を発表しました。

同大文学部日本文学文化学科、小西和信教授のゼミ学生9人。就職活動前の職場研修として2年前から町役場で職場研修を受け入れています。

ふるさと交流センターに合宿し、8月21日から約1カ月間職員同様に企画総務課、税務課、定住促進課、写真の町課、保健福祉課、幼児センター、教育委員会に分かれて勤務しました。

あることがわかった」「おしゃべりできる空間を提供して遊びに行ける図書館を」「幼保一元化で生活環境の違う子どもたちが一緒に

「職場の雰囲気がよく、非常に楽しかった」「客室が宿舎になっていて最高でした」...

秋の火災予防運動が始まります

大雪消防組合東消防署



10月15日(水)から同月31日(金)まで、全道一斉秋の火災予防運動を展開します。

運動期間中、皆さんのお宅を消防団員が訪問して防火呼び掛けをします。住宅用火災警報器を設置していないご家庭は早急に設置してください。

時は十分に注意しましょう。東消防署は☎83-0119です。

「職場の雰囲気がよく、非常に楽しかった」「客室が宿舎になっていて最高でした」...

池田千鶴子ハープコンサートのご案内

NPO法人こころりんく

NPO法人こころりんく、NPO法人さくら・旭川通勤寮さぼりと22共催でハープ奏者、池田千鶴子さんのソロコンサートを開きます。

日時 10月12日(日)午後3時から(午後2時半開場)

観賞料 千円 申し込み、お問い合わせ 共生サロンこころん(担当 安井さん) ☎82-2666

開拓120年記念 町民ご祝儀米 引換券 10月10日(金)~同月26日(日)(期間限定) 東川町は1894(明治27)年以来、開拓120年の大遷暦を迎えました。この慶事を町民の皆さまとともに祝うため、皆さまに新米の「東川米」をご祝儀米として全町プレゼントいたします。

ご氏名 住所 東川町

社協だより

温かい善意ありがとう 8月16日から9月15日までにご寄付をいただきました方は次のとおりです。

- 《ご香典の返礼にかえて》 東町3丁目 藤田 駿様 北町2丁目 稲沢キミ子様 31区 松田 明様 《社会福祉事業に》 東倉沼 古高 一男様

「ハローワーク」をご利用ください お気軽に相談ください。秘密は守られます。事前にご連絡をお願いいたします。今月の相談員は次のとおりです。 盛永 小夜子

各種大会成績

【ミニバスケットボール】

◆第38回旭川地区ミニバスケットボール夏期大会(8月31日・美瑛町スポーツセンター)



▼決勝 旭川千代田38-26東川

【剣道】

◆第21回北海道天塩地区剣道大会(9月15日・天塩中学校)

▼小学高学年の部 ③東川錬成館(窪田、木村、七尾、及川、藤井)



◆第36回北海道小学生剣道旭川大会(8月10日・東川町B&G海洋センター)

▼5年 ②及川沙南(東川錬成館)③木村咲太(同)

【水泳】

◆第33回上川管内スポーツ少年団水泳交流大会(8月31日・富良野市中心街活性化センターふらっと)

▼小学3年女子自由形(25℃) ②関いこい(東川水泳スポーツ少年団、以下同)▼同4年男子同(同) ①丸一叶人②紺野光彩▼同5年女子同(50℃) ①菊地那月▼同男子同(同) ①田代廉人▼同6年女子同(同) ②中西優生▼中学男子同(100℃) ①紺野碧依▼

小学2年同背泳ぎ(25℃) ②高石大成▼同3年女子同(同) ②関いこい▼同男子同(同) ①中西慧▼同4年同(同) ①丸一叶人▼同6年女子同(50℃) ①中西優生▼同3年同平泳ぎ(25℃) ③関ひより▼同男子同(同) ③中西慧▼同4年同(同) ①紺野光彩▼同6年女子同(50℃) ①関息吹▼中学生男子同(同) ①紺野碧依▼小学3年女子バタフライ(25℃) ①関ひより▼同男子同(同) ②下関煌正▼同5年同(50℃) ②田代廉人▼同6年女子同(同) ②関息吹▼小学3年メドレーリレー ④東川水泳スポーツ少年団(高石、中西慧、川口、下関) ▼同5年同 ④同(関い、関ひ、田代、紺野光) ▼同6年同 ②同(中西優、菊地、関息、丸一) ▼同3年フリーリレー ③同(高石、中西慧、川口、下関)▼同6年同 ②同(関息、菊地、中西)



◆第22回東川町民水泳大会(8月17日・東川町B&G海洋センター)

◇個人メドレー ▼小学4年男子(100℃) ①丸一叶人(東川水泳スポーツ少年団、中学生以下同)②紺野光彩▼同5年同(同) ①田代廉人▼同女子(同) ①鷺見莉子▼同6年同(同) ①関息吹▼中学男子(同) ①鷺見圭飛②山崎悠人③紺野碧依▼小学5年女子(200℃) ①菊地那月▼一般(同) ①中村舞 ◇背泳ぎ ▼幼児(25℃) ①中村小雪▼小学2年男子(同) ①高石大成②大和田彪尊▼同女子(同) ①福積樺音▼同3年男子(同) ①下関煌正②石原徳③杉浦爽真▼同女子(同) ①関いこい②川口萌果▼同5年同(同) ①菊地那月②福積樺音▼一般男子(同) ①千葉重志▼同女子(同) ①小野幸子②山口佐知子▼小学3年男子(50℃) ①中西慧▼同4年同

(同) ①丸一叶人②大和田匠海▼同女子(同) ①高橋愛海▼同5年男子(同) ①田代廉人▼同6年女子(同) ①中西優生▼一般男子(同) ①藤巻倫太郎 ◇バタフライ ▼小学3年女子(25℃) ①関いこい②川口萌果▼同5年男子(同) ①田代廉人▼同女子(同) ①菊地那月▼同4年男子(50℃) ①丸一叶人▼同女子(同) ①高橋愛海▼同6年同(同) ①中西優生▼中学男子(同) ①鷺見圭飛▼一般同(同) ①藤巻倫太郎▼同女子(同) ①中村舞 ◇平泳ぎ ▼小学2年男子(25℃) ①高石大成▼同3年同(同) ①西潟航矢▼同女子(同) ①関ひより▼同5年男子(同) ①田代廉人▼同女子(同) ①福積樺音▼中学男子(同) ①藤巻憲次郎▼一般女子(同) ①藤巻貴久子②山口佐知子▼小学3年男子(50℃) ①中西慧▼同4年同(同) ①丸一叶人②紺野光彩▼同5年女子(同) ①菊地那月②鷺見莉子▼同6年同(同) ①関息吹▼中学男子(50℃) ①紺野碧依 ◇クロール ▼小学1年男子(25℃) ①石橋喬②高橋晴矢▼同2年同(同) ①高石大成▼同3年同(同) ①下関煌正②西潟航矢③杉浦爽真▼同女子(同) ①関いこい②関ひより▼同5年同(同) ①福積樺音▼一般男子(同) ①吉田豊彦②千葉重志③武田康行▼同女子(同) ①安藤真由美②金沢恵み▼小学2年男子(50℃) ①大和田彪尊▼同3年同(同) ①中西慧②石原徳③下関煌正▼同女子(同) ①川口萌果▼同4年男子(同) ①丸一叶人②紺野光彩③大和田匠海▼同女子(同) ①高橋愛海▼同5年男子(同) ①田代廉人▼同女子(同) ①菊地那月②鷺見莉子▼同6年同(同) ①中西優生▼中学男子(同) ①鷺見圭飛②山崎悠人③紺野碧依▼一般同(同) ①藤巻倫太郎 ◇フリーリレー(100℃) ①ガッツだぜ!!(山崎、藤巻貴、藤巻憲、鷺見圭)②YA・RI(中西優、高橋愛、鷺見莉、関息)③1/2メガネチーム(紺野碧、菊地、田代、丸一)

資格 日本国籍を有し、来年4月1日現在18歳以上27歳未満の男子 受付期間 通年 試験日 10月下旬、11月上旬、同月中旬 会場 陸上自衛隊旭川駐屯地(旭川市春光町) お問い合わせ 南地区隊☎22-0648

集します。 資格 日本国籍を有し、来年4月1日現在18歳以上27歳未満の男子 受付期間 通年 試験日 10月下旬、11月上旬、同月中旬 会場 陸上自衛隊旭川駐屯地(旭川市春光町) お問い合わせ 南地区隊☎22-0648



# 子育てチャンネル

## 個性

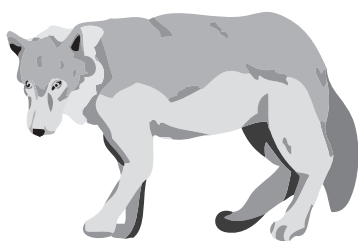
今年もオオカミの子が2頭生まれました。雌2頭です。みるみる大きくなっていきます。やんちゃにとっくみあいをしたり、追いかけてっこをしたり、食べ物の奪い合いもします。お姉ちゃんや親に甘えたりして、見ていてほほえましく思います。

でもいじめられているように見える時、仲間はずれにされているように見える時、お腹を見せて謝っている時もあります。成長の過程の中で、さまざまなことを学び、ルールを学び、自分の能力を知り、大人への階段を上っていきます。肉体的に強い個体は他を思いやる心を身につけ、弱い個体は和をとって支える気持ちを育てていきます。

強い個体が絶対ではなく、さまざまな個性が調和を取りながら生きる術を身につけていきます。子供の遊びは時に残酷に見える時もあり

りますが、大人の仲間入りをするための大事な勉強の時期でもあります。社会性を持ち、群れをつくって生きる動物は、群れの中でみんな仲よく横並び、という意味で平等に生きていくわけではありません。オオカミはパックという群れを作ります。群れの中には上下関係や規律、役割分担があり、幼いころの遊びの中から相応を身につけ、自分のポジションを見つけていきます。

たとえ相性が悪くてもそれぞれが相手の存在を認め、群れの中で生きています。どの立場同士でも常に気持ちを確かめ合うコミュニケーションを取り、社会を守り生きています。どんなに強くても一頭では生きてい



けないからです。

ヒトは、いつからか自分たちだけは違う生き物になり、現在に至っています。分業化が進み、全体を理解することが難しくなった時代背景とともに、全体があるから「個」として生きていく、全体の一部としての「個」の存在であることを忘れがちです。その中で「個」の権利や平等という言葉が切り札のように使われる社会になりました。

学校でも「子供の権利」「仲よく」「平等」といった切り口から、「徒競走で順位を付けない」「みんなが桃太郎」という話を聞くようになりました。

しかし優劣をつけることが教育上正しいかどうか、という視点ではなく、皆が同じでは社会が成り立ちません。何より楽しくありません。子供には「仲よく、平等

に」と言いながら、現実には大人への階段を上る過程で受験があり、社会に出ると競争がありますよね。独り立ちをする前の競争は、自分を知り、自分が歩む道を見つげるために大切な勉強なのだと思えます。

1位には1位の、6位には6位の価値、個性、可能性があります。大人が介在して横並びを強いたり、演出するのは、子供の個性の芽、可能性の芽をつみ取っている一面があるのではないのでしょうか。

オオカミの子は、あどけなさを残しながらも、秋を迎えて大人に混ざって遠吠え(とおぼ)えをしています。守られる存在から社会の一員になろうとしています。夕日を背に遠吠えをする姿はとても凛々(りり)しく、生きる力がみなぎっています。旭山のオオカミたちの営みは、私たちに命を繋(つな)ぐ力強さを感じさせてくれます。

旭山動物園園長

坂東 元



# 健康チェックしていますか？ 年に1度は特定健診、がん検診

皆さんは町の特定健診、がん検診をじょうずに活用していますか？ 自覚症状がほとんどない生活習慣病、初期のがんは、健康チェックで予防、発見、早期治療が可能です。10月から後期の特定健診、がん検診の受け付けが始まりました。健康に暮らすため、年に一度特定健診、がん検診をお役立てください。

特定健診、がん検診の受診、申し込みはもうお済みですか？「今は元気だし大丈夫」「何かあれば病院に行けばいい」と自分の健康管理を気軽に考えている皆さん、特に50代を過ぎると生活習慣病、がんのリスクが高まります。

## 1、特定健診(特定健康診査)

日本人の死因の約6割ともいわれる生活習慣病を予防するため、公的医療保険制度に加入している方を対象とした健康診査です。

身体測定、腹囲測定、血圧測定、尿検査、問診、血液検査、心電図、医師診察を短時間で行います(加入している健康保険によって検査内容が異なります)。

生活習慣病は、一般に成人病といわれてきました。

高カロリー、高コレステロールな食事、喫煙、過度なアルコール摂取、缶入り甘味飲料の取り過ぎ、運動不足などが相まって肥満、高血圧、高

脂血症が進むと、血管の内側が狭くなったり硬くなって血液の流れが詰まる、あるいは血糖値が高くなって、さまざまな臓器の働きを低下させてしまいます。

自覚症状がないまま重大な病気を引き起こし、虚血性心疾患、心臓病、脳卒中、脳血管疾患、糖尿病、慢性腎(じん)不全、人工透析など、命の危険にもつながってしまいます。

一方、これらの病気リスクは、生活習慣の改善で予防できます。

町内国民健康保険加入者の特定健診受診率は37・8%です(昨年度受診率の暫定まとめ)。国の受診率目標60%以上を大きく下回っています。皆さんに生活習慣病のリスクが十分いきわたっていないためかもしれません。

健診を受診している人と受診していない人との差は、かかる医療費の差となって表れています。

健診受診者の医療費は、一月平均3千811円でした。一方、健診未

受診者は1万3336円。その医療費支払いの差は約3倍も違いました(昨年度平均)。

健診を受けて、ご自分の生活習慣をチェック、病気の予防に備えることで医療費が低く収まり、家庭のお財布にも優しくなります。

4月下旬、大雪地区広域連合が町内の国民健康保険加入者の方を対象に「青色」の特定健診受診券をお手元にお届けしました。有効期限は来年3月末日までです(町立診療所は2月末日まで)。お早めに受診をお勧めします。

国民健康保険加入者の方で、職場で健診を受けている方は、保健福祉課まで健診データをご提供ください。町の健診受診率調査に加えることができます。

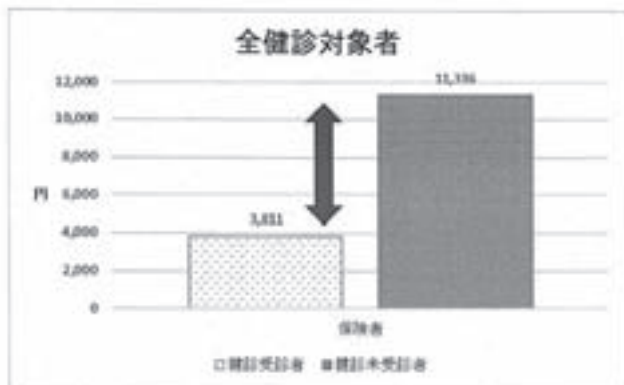
## 2、がん検診

がんは日本人の死因第1位を占める病気です。しかし一部のがんは、早期発見、早期治療によって再発り

リスクを小さくし、健康寿命を長くすることが可能になっています。そのためには、定期的ながん検診は欠かせません。

町では現在、30歳以上の町民を対象にがん検診を行っています(子宮頸がんは20歳以上)。

節目年齢の方は、乳がん、子宮頸(けい)がん、大腸がんの3つのがん検診を無料受診することもできます。対象の方には、6月に無料クーポン券を配布済みです。有効期限は来年2月末日までです。ぜひご利用ください。



2014.  
**10**

# infomation

## インフォメーション



東川町役場・保健福祉センター …(代)	82-2111
改善センター (公民館)	82-3200
文化交流館	82-4245
文化ギャラリー	82-4700
B&G海洋センター	82-4600
町立診療所	82-2101
東川町社会福祉協議会	82-7505
大雪消防組合東消防署	83-0119
道草館	68-4777
幼児センター	82-3400
「地域子育て支援センター」	82-5100
NPO法人こころりんく東川	82-2666

### 10月の行事

- 11日(土) 新東川小学校・地域交流センター落成式(前10時、新東小体育館)  
東川町開拓120年記念町民大餅まき大会(前11時、新東小)
- 19日(日) 東川町開拓120年記念第九交響曲演奏会(後3時、新東小体育館)
- 21日(火) 株主の森植樹(前8時半、東3号北6線町有林)
- 25日(土) 全日本空手道連盟剛柔会北海道大会(後1時、B&G海洋センター)
- 26日(日) 君の椅子の森記念植樹(前10時、東3号北6線町有林)
- 30日(木) 子育てと教育を考える首長の会研究会 in ひがしかわ大会(後1時、農村環境改善センターなど)=31日(金)まで

### 文化ギャラリー

東町1丁目19-8

- 9日(木)まで
    - ▶にっぽんー大使たちの視線2013
    - ▶街撮り撮影会写真展
    - ▶夏休み写真絵日記展  
(夏休み写真絵日記展のみ23日(木)まで)
  - 11日(土)～23日(木)
    - ▶写団かんじき展
    - ▶東川フォトクラブ写真展
    - ▶安田侃(かん) パネル展
  - 25日(土)～11月3日(月)
    - ▶第44回東川町民総合文化祭作品展
- ※10日(金)、24日(金)は展示準備のため休館

### 笑味ちゃん家(JAひがしかわ)

西町1丁目5-1 ☎82-2121

- 10日(金)まで
  - ▶七宝焼き展(北町3、増田幸子さん)
- 14日(火)から11月7日(金)まで
  - ▶伊藤直哉さん剪画展「花」

### 保健福祉センター

保健福祉課保健指導室

- 【10月分】☆平日に町立診療所で後期高齢者健診実施中
- 1日(水)～インフルエンザ予防接種(町立診療所)
  - 3日(金)もぐもぐ教室 **申し込み** …… 13:00～14:00  
乳幼児健診 …… 13:15～  
(通知者以外は14:30～)
  - 16日(木)旭川がん検診センター送迎検診 **予約** 7:50(集合、受け付け)  
栄養教室 …… 10:00～13:00
  - 17日(金)じっくり子育て相談 **予約**
  - 24日(金)3歳児健診 …… 12:45(受け付け開始)
- ※予防接種以外は保健福祉センターです

### 【11月分】

- 6日(木)旭川児童相談所巡回児童相談 **予約**
- 7日(金)ごっくん教室  
乳幼児健診
- 17日(月)旭川がん検診センター送迎検診
- 18日(火)栄養教室
- 19日(水)骨盤底筋体操教室
- 20日(木)、21日(金)集団健診(特定健診、がん検診)
- 27日(木)2歳ふれあいルーム

### 地域子育て支援センター(幼児センター内)

西4号北8番地

- <親子遊び体験教室>
- 3日(金)テーマ「3、4歳児紙粘土」…… 10:00～11:30
  - 17日(金)テーマ「1、2歳児紙粘土」…… 10:00～11:30
  - 31日(金)テーマ「運動会制作」…… 10:00～11:30
- <遊びの広場>毎週月、火、水曜日プレールーム開放…9:00～12:00  
1日、6日、7日、8日、14日、15日、20日、21日、22日、27日、28日、29日  
★28日(火)午後開放(0～1歳対象)……13:00～15:00  
会場は幼児センターです

### 共生サロンこころりん

東町1丁目7-10

- 2日(木)カラダ美楽クラブ…… **申し込み** 10:00～11:30
  - 10日(金)健康体操教室…… **申し込み** 10:00～11:00
  - 11日(土)こころりん自習室…… 14:00～16:30
  - 12日(日)池田千鶴子ハープコンサート… **申し込み** 15:00(開場14:30)
  - 16日(木)カラダ美楽クラブ…… **申し込み** 10:00～11:30
  - 18日(土)ここ研サタデー…… **申し込み** 10:00～12:00
  - 24日(金)健康体操教室…… **申し込み** 10:00～11:00
  - 25日(土)かせのこくらぶ(子どもの遊び場) **自由** 14:00～16:00
  - 28日(火)こころりん研修会あさ…… **申し込み** 10:00～11:30  
こころりん研修室よる…… **申し込み** 18:30～20:00
  - 29日(水)おとなり会…… **自由** 14:00～15:00
- ※体操教室(11月分)の申し込みは27日(月)から窓口、電話FAXで。  
※池田千鶴子ハープコンサートの問い合わせ、申し込みは☎82-2666



本誌の印刷には、大豆インクを使用しています。また用紙には再生紙(100%)を使用しています。

インターネットでも情報満載 ☎ <http://town.higashikawa.hokkaido.jp/>